

# 《复乐园》

## 图书基本信息

书名：《复乐园》

13位ISBN编号：9787550010129

出版时间：2014-11-1

作者：渡边淳一

页数：320

译者：竺家荣

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)

# 《复乐园》

## 内容概要

小说描写了在来栖建立的老年公寓里，八个关于老年人的爱情故事。以与女性接触来保持年轻心态的堀内大藏，死在按摩女怀里却露出幸福微笑；周旋于三个女人之间的立木重雄，与三人都闹翻后，迅速找到了第四个女友……每个故事虽然情节有所不同，但一个个故事折射出来的主题，却有相同性与永恒性。

小说把人们的注意力拉到老年人的感情生活上，他们的晚年生活以及情感生活更需要子女的理解和关注。因为他们今天的生活也许就是我们的明天。

# 《复乐园》

## 作者简介

渡边淳一，日本文学大师、过敏作家，2003年日本政府“紫绶褒章奖”。他的小说以医学知识和生活经验为基础，深入男性和女性本质的爱情，作品得到广大读者的喜爱。仅《失乐园》一部在日本已经畅销600万册，《无影灯》也被改变成电视剧，图书销量突破500万册。他在全球拥有亿万读者，深受日本文学爱好者的爱戴，2014年4月因病于家中去世。

## 书籍目录

- 第一章  
突发事件 / 1
- 第二章  
花心男人 / 34
- 第三章  
多情女子 / 70
- 第四章  
情色电影 / 107
- 第五章  
夫妻情缘 / 138
- 第六章  
醋海波澜 / 171
- 第七章  
自娱自乐 / 201
- 第八章  
狂想曲 / 235
- 第九章  
安魂曲 / 263
- 第十章  
圣诞夜 / 292
- 译后记

## 《复乐园》

### 精彩短评

- 1、因为是以性爱为主题的，渡边淳一的小说读起来总是很带感，让人有读了就停不下来的感觉。最近也是事多，断断续续花了二十天才看完这本复乐园。同失乐园的悲剧色彩相比，复乐园无疑是喜剧，唯一不开心的地方就是最后来栖与麻子的分手。我不是过来人，暂时理解不了，还是觉得这里分手太突兀了。
- 2、太特么好笑了，老人的爱情，可惜我终究会成为一个老人
- 3、文字翻译的很纯净。
- 4、老年人的爱与性。总有一天我们都会老去，希望也能永远保持一颗年轻的心
- 5、前面看了渡边的《失乐园》，甚是喜欢。之后就看了这本《复乐园》，也是喜欢的，算起来这算是我看的渡边的第二本书。我不谈情节，只谈感受，渡边的小说是温暖的，本来是具而体琐碎的情节，但却绝不会让你感到枯燥，因为其中富含人性。所有的情节，所有的故事娓娓道来，向听一位智慧的老者缓缓的讲述他的人生故事，声音平淡苍白，但意蕴深远。看到渡边的书，让我想到了李安的电影，描摹细腻，感情充沛。这是一种富贵的状态，富在物质，贵在精神，这就是我所说的“智慧而富有人性”。
- 6、感觉像在看电影似的

1、自1998年《失乐园》被译介到中国后，中国读者便认识了日本当代著名作家渡边淳一。从此，他在中国便拥有了很高的人气，其主要作品几乎都被陆续介绍到了中国。这些作品中，无不深刻地表现了作者对于现代人情感世界的关注，尤其是对于男女情爱的执着探究，有着很高的艺术成就。渡边淳一弃医从文40多年来，发表了130多部作品，其中包括50余部长篇小说及多部随笔散文和传记，现在他已70过半仍然笔耕不辍，表现了非凡的天赋和创作实力，在日本拥有广泛而持久的读者。素有“现代男人的代言人”、“日本现代情爱文学大家”等头衔。围绕他的毁誉褒贬，皆起因于他创作的一系列表现中年人情感纠葛，细腻刻画陷入不伦之爱的男女性爱的长篇小说。他在32岁时（1965年），就以小说《死亡化妆》正式登上日本文坛，其前期作品大多紧扣生死主题，描写人物坎坷的命运，通常被称为“医学小说”。50岁前后他开始涉足爱与性、婚外情方面的题材。经过十余年的积累，在他60多岁时，终于诞生了《失乐园》这样的旷世佳作。表现凄美的现代人爱情绝唱的《失乐园》1997年经日本讲谈社一出版，便引起极大的社会反响，成为空前的畅销书。小说的书名还获得了日本1997年流行语大奖，《失乐园》曾先后改编成电影和连续剧，形成了经久不衰的《失乐园》现象，也成就了渡边淳一情爱文学的最高代表作。《失乐园》中描写了一对中年男女，各自抛弃了无爱的家庭，陷入了婚外情的漩涡，他们为了追求真爱不惜抛弃一切，最终选择了一起殉情，为爱付出了生命的代价。这是一部梦幻与现实、理智与欲望、欢悦与痛楚相交织的震撼人们心灵的杰作。对两位主人公的性心理及性爱场景的描写入木三分，却毫无淫秽感觉，他们在经历了复杂情感的跌宕起伏后，从容赴死的凄美绝伦与日本绮丽的景色相映成辉等情节，读后令人回肠荡气。渡边文学可称得上是当代最充分体现了日本好色文学传统的第一人。现在，作家出版社推出了这部同样具有深刻意义的力作《复乐园》。那么，从《失乐园》到《复乐园》，作者的主题究竟发生了怎样的变化呢？二者之间有着怎样的关联呢？该如何去解读这部新作呢？一听到《失乐园》和《复乐园》这一书名，就会使人联想起英国诗人弥尔顿的同名史诗巨作，所不同的是，弥尔顿的《失乐园》强调的是要用理性控制情欲，意欲表现人文主义对生活的肯定和清教徒式的道德观之间的相互协调；其《复乐园》同样是强调消除情欲，体现宗教思想的胜利。诗人写这两部诗的目的旨在说明人类不幸的根源。他认为人类由于理性不强，意志薄弱，经不起外界的影响和引诱，感情冲动，走错道路，因而丧失了乐园。而渡边淳一的同名小说，可以说是反其意而用之。因为渡边的《失乐园》是主张冲破理性、道德的牢笼，回归人类的自然天性，而其《复乐园》则是通过描绘一幅老年人可以随心所欲生活的乌托邦一般的理想图景，呼吁重新找回被近代文明所吞噬的爱本能，期盼人类能够早日挣脱一切束缚，回归生命的原点。就是说，其文学主题不仅不是要消除情欲，相反，是鼓励老年人，要不囿于世俗偏见，敢想敢做，敢爱敢恨，享受无拘无束的愉快晚年。尽管渡边和弥尔顿的创作主题有所不同，但殊途同归，二者都是对人类未来命运的思考，对人类美好乐园的憧憬。相对于描写了一对中年婚外恋情侣悲剧的《失乐园》来说，《复乐园》则是一出老年人的情感喜剧。这部作品以一所民办老年公寓为背景，描写了住在里面的老年人们的生老病死，情感纠葛等等，情节丰富多彩，语言表现风趣幽默，令人捧腹。一个个鲜活的人物形象，仿佛信笔拈来，毫无虚饰做作之感。无论是性格各异的老年男子，还是特立独行的老年女子，无不将年老的悲哀掩藏于风趣的场面与调侃之中，透过这伤感与悲哀展现出了人生的意义。读罢让人回味、思索。主人公来栖创办了一所能够让老年人自由自在随心所欲生活的老年公寓，并竭尽全力去实施这个方针。因此，该老年公寓办得犹如老年人的乐园，他们在这里享受到了人生的幸福和人的尊严。世俗将老年人排斥于性爱之外，但该公寓却鼓励他们大胆去爱。这所老年公寓犹如世外桃源，老年人们不用顾忌世人的谴责目光，充分回归了他们的本真状态。小说中塑造了许多栩栩如生的人物。比如被老男人们尊为女菩萨的多情的原酒吧老板娘雪枝女士；爱慕院长来栖，狂热追求他的杏子女士；勇敢地再度走进婚姻殿堂的原空姐江波玲香女士；临死之前给公寓捐出巨款的庆子女士等女性形象。还有与按摩女玩乐时突发心脏病死去的堀内先生；毅然离开妻子的八十高龄市泽先生和他的六十五岁情人广惠女士；鲁莽而爱吃醋的穴户先生；花花公子立木先生；风度翩翩的钢琴家青木先生；以及被酒吧女骗走钱财的古贺先生；提议看情色片的谷口、庄司先生等等。这些性格各异的老年人在渡边先生的笔下都是那么可爱，那么无拘无束地享受着无限美好的夕阳时光。《复乐园》印证了作者的一贯观点：“一个人无论到什么年龄段都可以进行恋爱，恋爱是一生当中发出的闪光点，年轻人当然也可以谈恋爱，但是中年人、老年人无论到哪个年龄段都可以恋爱的，而且这种恋爱也是非常美丽的。”我想这也是之所以作者在《复乐园》里第一次选择了受社会约束最少的老年

群体的原因吧。因为唯有如此才可以进行一次无忧无虑、想爱就爱的生活方式的大胆尝试。渡边先生孜孜以求的，或许正是这样一幅新时代老年人最理想的美好图景吧。那么，应该如何理解渡边先生创作《失乐园》等一系列情爱作品的初衷呢？渡边先生就《失乐园》的创作主题曾说过：“之所以我在《失乐园》中做了那样的描绘，是因为我有一种危机感，我感到人类已经迷失了自己的原点，他们不知道在高度发达的文明社会的反向极上，我们人类充其量不过是动物，既然作为生命的物体来到了这个世界，我们就应该让自己的生命更加灿烂，重新唤回生物本应有的雌与雄的生命光辉。《失乐园》的出发点就是力图在包含性爱的绝对，在爱中表现之一生命主题。令人欣慰的是《失乐园》引起了反响，我认为这是因为许多人内心深处持有同样的危机感，他们对人类重新回到雌与雄的原点怀有本能的憧憬与期待。基于这个意义，我感觉人类还没有破产，他们宛如钟摆一样，当极尽势能摆向另一个极端时，又会自然开始向相反的方向摆动。总而言之，我希望那种强迫人们顺从同一价值观的、令人窒息的时代能够在本世纪寿终正寝。”上面这番话同样适用于渡边先生的这篇《复乐园》以及他的其他作品。与《失乐园》着力构筑爱与生的非此即彼的矛盾冲突，为人们敲响警钟不同，主人公以生命为代价获得爱的乐园，却丧失了生的乐园；到了《复乐园》，作者所描绘的人人各得其所的幸福乐园，则力图消除爱与生的冲突，呼吁宽松的社会环境，希望所有的人，包括老年人在内，都能在获得生的乐园的同时，也获得爱的乐园。这一字之差，却有着天壤之别。生活在今天这个时代，不应该像美人鱼那样，在获得了爱情的瞬间，也失去了原来拥有的一切。渡边文学说到底，是对生与死、爱与性的拷问，是对人性的关怀，也是对当今时代的婚姻制度的弊端等等发出的挑战。他期待在二十一世纪里，人们的视野更加开阔，能够接受更加形形色色的价值观，能够制定各种新的法规，消除各种对于非婚性关系及其子女的偏见，真正使每一个人都能够获得最大限度的人身自由。此外，在医生出身的渡边看来，性爱在某种意义上，还是可以治愈医生以及心理医生束手无策的疾患的灵丹妙药。作者并非鼓吹性爱至上主义，而是强调个性的自由。每个人都有获得自由和幸福的权利，人类社会应该允许多元价值的存在。说得通俗一点就是，你可以放弃追求爱，但是不应该也无权阻止别人去追求。如果人们都能认识到并且做到这一点，人类便真正回到了幸福的伊甸园。他说过“作为作家，我要写的是不愿意受压抑而愿意燃烧自己的，这样非常美丽的火焰般的主人公，这是我的主题。”在此要说明的是，正如鲁迅说《红楼梦》“单是命意，就因读者的眼光而有种种：经学家看见《易》，道学家看见淫，才子看见缠绵，革命家看见排满，流言家看见宫闱秘事”那样，如果浅薄地将小说中描写的老年人对性爱的追求一概斥之为“老不正经”，则曲解了作者的创作意图。日本唯美文学大家谷崎润一郎和川端康成等，都在他们的文学中，对于中老年人的爱情以及性爱有过很多精彩的描写。渡边文学与他们这些唯美文学作品所表现出来的日本美学传统一脉相承，所不同的是，谷崎和川端的文学着重于从美学角度以及性心理角度来探索，而渡边则侧重于从生理角度、社会伦理角度来探索。应该说都是非常有价值的探索，而绝非庸俗意义上的爱情小说。渡边先生认为：“爱情不是一个能够定义的东西，而是自己去体会和体验的东西。”“用一句话来概括，我的作品是用理论或者是道德上的东西无法表述清楚的，但是又具有现实性的情感小说。”爱无定义。作为作家，如何关注人生百态，张扬人性，是一个重要的课题。爱情这一古老又永恒的主题也需要作家们去赋予它们时代的新意。《复乐园》中提到在对性爱的宽容度方面日本不如美国、荷兰等西方国家开放，那么，中国恐怕就差得更远了。渡边文学越来越受到中国读者的欢迎，也说明了中国读者的需求和欣赏水平。作为译者，我非常希望渡边的情爱小说，能够给中国读者带来美的享受和柔软的思维方式以及对于生活的激情。在此，也对作家出版社隆重推出此书表示由衷的敬意。

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)